

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited
22 March 2011
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам**Пятьдесят четвертая сессия**

Вена, 21-25 марта 2011 года

Пункт 6 (b) повестки дня

Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков: сокращение предложения и связанные с этим меры**Аргентина, Индонезия, Перу, Таиланд и Филиппины: пересмотренный проект резолюции****Дальнейшее рассмотрение предложения организовать международный практикум и конференцию по вопросам альтернативного развития***Комиссия по наркотическим средствам,*

принимая во внимание положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года¹, этой конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года², Конвенции о психотропных веществах 1971 года³ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁴,

ссылаясь на Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии⁵, План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию⁶,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

² *Ibid.*, vol. 976, No. 14152.

³ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

⁴ *Ibid.*, vol. 1582, No. 27627.

⁵ Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶ Резолюция S-20/4 Е Генеральной Ассамблеи.



Всеобщую декларацию прав человека⁷, Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁸ и, в частности, сформулированные в ней цели в области развития, касающиеся крайней нищеты и голода (цель 1) и экологической устойчивости (цель 7)⁹,

подчеркивая обязательства, содержащиеся в Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков¹⁰, принятых на этапе заседаний высокого уровня в ходе пятьдесят второй сессии Комиссии,

ссылаясь на свою резолюцию 52/6, озаглавленную "Содействие применению оптимальных видов практики и извлеченных уроков для обеспечения устойчивости и целостности программ альтернативного развития", в которой она просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, во взаимодействии с соответствующими международными органами, и далее содействовать применению оптимальных видов практики и уроков, извлеченных в результате осуществления программ альтернативного развития в различных странах, в частности, путем организации в 2010 году международной конференции по этой теме,

ссылаясь также на свою резолюцию 53/6, озаглавленную "Дальнейшие меры по содействию применению оптимальных видов практики и извлеченных уроков для обеспечения устойчивости и целостности программ альтернативного развития и предложение относительно организации международного практикума и конференции по вопросам альтернативного развития", в которой она приветствовала предложение Перу и Таиланда о совместном проведении международного практикума, который будет приурочен к международной конференции, в тесном сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

подтверждая роль развивающихся стран в распространении оптимальных видов практики и стимулировании и укреплении сотрудничества в области комплексного и устойчивого альтернативного развития, которое в некоторых случаях включает превентивное альтернативное развитие, включая трансконтинентальное и межрегиональное сотрудничество и субрегиональное и региональное техническое сотрудничество, как отмечается в ее резолюции 53/6,

1. *признает*, что альтернативное развитие¹¹ представляет собой важную, правомерную, жизнеспособную и устойчивую альтернативу незаконному культивированию наркотикосодержащих растений, которая является одной из ключевых составляющих политики и программ сокращения

⁷ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

⁸ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

⁹ A/56/326, приложение.

¹⁰ A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

¹¹ В соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета 2006/33, 2007/12 и 2008/26 концепция альтернативного развития включает превентивное альтернативное развитие с уделением особого внимания обеспечению устойчивого и комплексного улучшения условий жизни людей.

незаконного производства наркотиков, а также неотъемлемой частью усилий, прилагаемых правительствами с целью добиться устойчивого развития в своих странах;

2. *с удовлетворением отмечает*, что Перу и Таиланд по-прежнему исполнены решимости совместными усилиями организовать международный практикум и международную конференцию по вопросам альтернативного развития, и приветствует подтверждение предложения этих двух стран о совместном проведении вышеупомянутых мероприятий, принимая также во внимание, что для распространения информации и оптимальных видов практики и наращивания усилий по пропаганде этой устойчивой альтернативы незаконному культивированию наркотикосодержащих растений требуется тесное взаимодействие с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

3. *отмечает*, что цель вышеупомянутых мероприятий заключается в том, чтобы получить предложенные материалы и вклад и оценить ранее предпринятые и текущие усилия для реализации будущих мероприятий по разработке свода международных руководящих принципов, которые будут служить руководством в проведении более эффективных программ альтернативного развития в районах производства наркотиков и будут рассмотрены высокопоставленными представителями, участвующими в вышеупомянутой международной конференции;

4. *настоятельно призывает* государства-члены, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, международные финансовые учреждения, доноров, международные организации и другие заинтересованные стороны, участвующие в деятельности по развитию, связанной с усилиями в области контроля над наркотиками, и направить представителей высокого уровня и специалистов-практиков для активного участия в международном практикуме и конференции по вопросам альтернативного развития.